

ENHAVO

LA VIVEFEKTO		HOMAJ KONTRAŬDIROJ	
Eugene de ZILAH	3	Giordano MOYA	22
POR SISTEMA		“AHÁNY HÁZ, ANNYI SZOKÁS”	
LINGVO-POLITIKO		ALIAJ DOMOJ, ALIAJ KUTIMOJ	
DE ESPERANTO		<i>Hungara lingvokurso</i>	
intervjuo kun		de Maria BALLENDUX-BOGYAY	
Detlev BLANKE	7	kaj Marc VANDEN BEMPT:	
PRONONCO-SISTEMO		recenzo	
Jean DOUBLET	12	Till DAHLENBURG	23
PROVERBO-ĈIFRO ‘PĈ-115’		REGALO PER FRAZELOGIO	
Nora CARAGEA	13	<i>Ilustrita frazeologio</i>	
KRUCVORTENIGMO ‘KVE-115’		de Sabine FIEDLER:	
MAGDALENA	13	recenzo	
(MAL)LUMOJ DE LA		Adriaan den HAAN	24
HISPANA CIVILMILITO		LA VIKIPEDIO	
Peter BROWNE	14	Roland PLATTEAU	26
KURACISTINOJ EN		ĈU VI JAM SCIAS... ?	
MALNOVA GREKUJO		pri Hindio, pri Vilniuso,	
adapto el la ĉeĥa		pri libroj, pri OSIEK,	
Jana CICHOVÁ	18	pri OSIEK-premio.	27
OSIEK-KONFERENCO 2005	19	INDEKSO DE LA GAZETO	
EROJ EL ‘KANZONARO’		19a jaro, n-roj 109-114	
de PETRARCA		15dec03–31okt04	
Nicolino ROSSI	20	Gerrie van GEFFEN	29

Ed BORSBOOM
prezidanto de OSIEK
IEK 2005: La BIZANCA KULTURO

Karaj Amikoj,

Eugene de Zilah prezentas metodon spuri la sekreton de la "arto" en beletra verko: la metodon de Marc-Mathieu Münch en lia plej nova libro, "La vivefekto".

Sekvas intervjuo de Detlev Blanke, kies nomon multaj konas, sed la laboron malmultaj. Mi mem konis lin pere de nur du libroj: "Socipolitikaj aspektoj de la E-movado" kaj lia traduko de "Manifesto de la komunista partio". Li estas el niaj pioniraj abonantoj; sojle de la 20a vivojaro de la revuo restas grupo de 28 kiuj fidis la revuon de la unua numero (15dec85) kaj estas fidelaj ĝis hodiaŭ.

Peter Browne proponas surprizan tekston. Till Dahlenburg kaj Adriaan den Haan analizas prilingvajn librojn: apartan dankon al ili kaj al ĉiuj kiuj bonvolis akcepti la malfacilan taskon de recenzado. Dankon al Nora Caragea pro la ŝatataj enigmoj, al Gerrie van Geffen pro la utilega indekso. Varmajn bondezirojn al vi por la proksimaj festotagoj.

Madeleine de Zilahi